
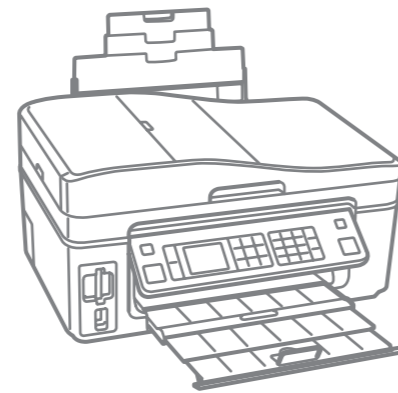


**IT** Inizia qui  
**ES** Para empezar  
**PT** Começar por aqui

 Osservare attentamente le avvertenze per evitare danni alla persona.  
Siga las advertencias con precaución para evitar lesiones.  
Tem de seguir este símbolo com cuidado para evitar ferimentos.

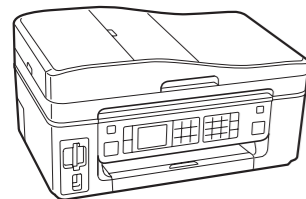
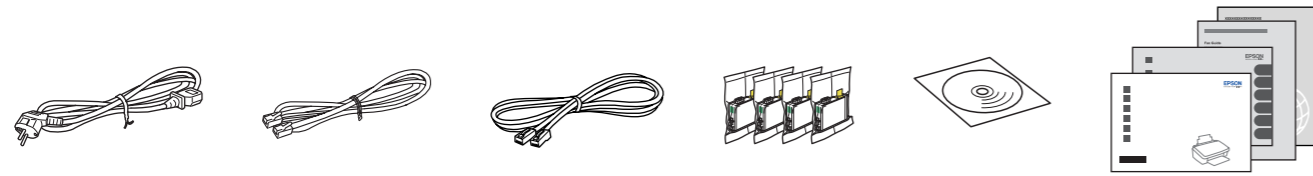


Disimballaggio  
Desembalaje  
Desembalagem

**1**

Il contenuto può variare a seconda dell'area di residenza.  
El contenido varía según la región.  
O conteúdo varia em função do país.

Non aprire la confezione della cartuccia di inchiostro fino a quando non si è pronti per la sua installazione nella stampante. La cartuccia viene fornita in confezione sottovuoto per preservarne l'affidabilità.  
No desembale el cartucho de tinta hasta que vaya a instalarlo en la impresora. Está envasado al vacío para conservar todas sus propiedades.  
Abra apenas a embalagem do tinteiro quando estiver pronto para o instalar na impressora. O tinteiro é embalado em vácuo para manter a sua fiabilidade.



Rimuovere tutti i materiali di protezione.  
Retire los materiales de protección.  
Retire todos os materiais de protecção.

Accensione e configurazione

Encendido e instalación

Ligação e instalação

**2**

A seconda dell'area di residenza, gli adesivi supplementari potrebbero non risultare disponibili.

En algunas regiones no están disponibles los adhesivos para el panel.

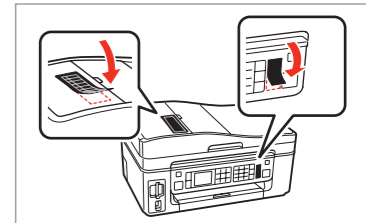
Consoante o país, os autocolantes suplementares podem não estar disponíveis.

**1**



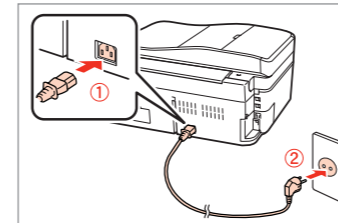
Staccare.  
Despéguelo.  
Descole.

**2**



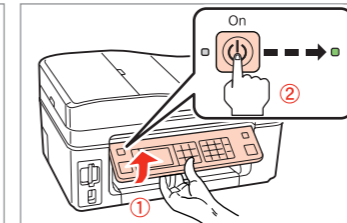
Posizionare.  
Péguelo.  
Cole.

**3**



Connettere e collegare alla presa.  
Conecte y enchufe.  
Ligue à impressora e à corrente.

**4**

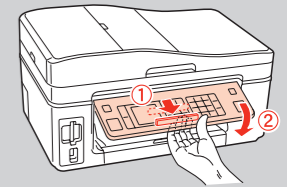


Alzare e accendere.  
Levante y encienda.  
Levantar e ligar.

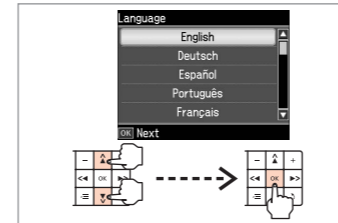
Per abbassare, tirare la leva sul lato posteriore del pannello di controllo fino a farla scattare in posizione.

Para bajar, tire de la palanca de la parte posterior del panel de control hasta que oiga un clic y bájela.

Para baixar, puxar a alavanca na retaguarda do painel de controlo até clicar e depois baixar.

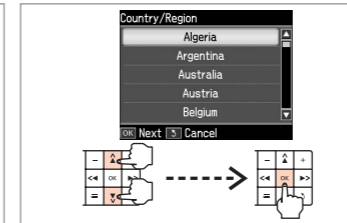


**5**



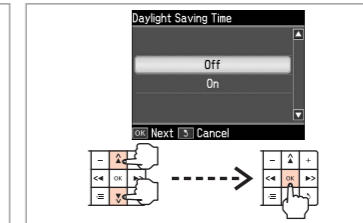
Selezionare una lingua.  
Elija un idioma.  
Seleccione um idioma.

**6**



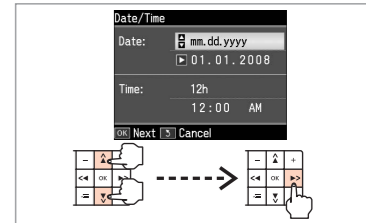
Selezionare.  
Seleccione.  
Seleccionar.

**7**



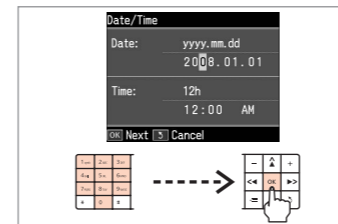
Selezionare.  
Seleccione.  
Seleccionar.

**8**



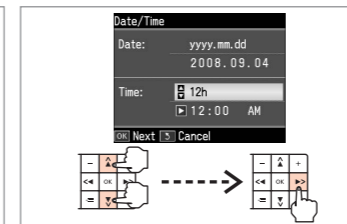
Selezionare il metodo di immissione delle cifre.  
Seleccione cómo escribir el número.  
Seleccione como introduzir o número.

**9**



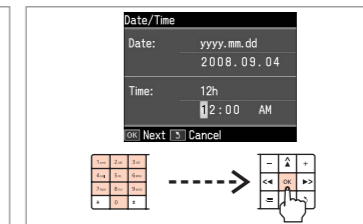
Immettere la data.  
Escriba la fecha.  
Introduza a data.

**10**



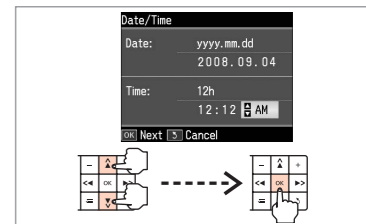
Selezionare.  
Seleccione.  
Seleccionar.

**11**



Immettere l'ora.  
Escriba la hora.  
Introduza a hora.

**12**

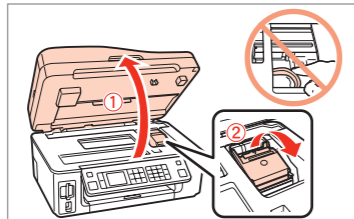


Selezionare.  
Seleccione.  
Seleccionar.

Installazione delle cartucce d'inchiostro  
 Instalación de los cartuchos de tinta  
 Instalar os Tinteiros

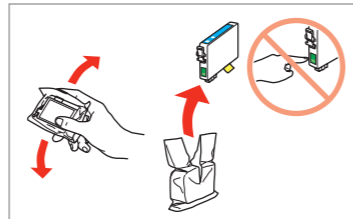
# 3

**1**



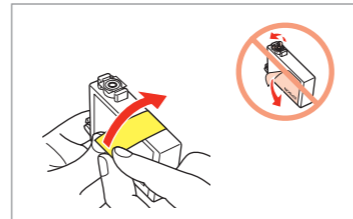
Aprire.  
Abra.  
Abra.

**2**



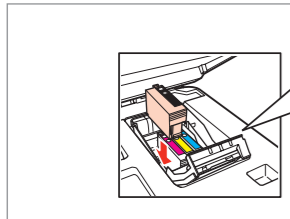
Agitare.  
Agite.  
Agite.

**3**



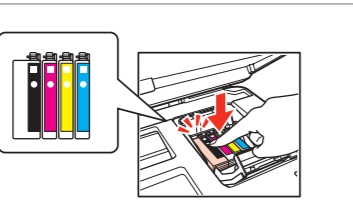
Rimuovere il nastro giallo.  
Retire el precinto amarillo.  
Retire a fita amarela.

**4**



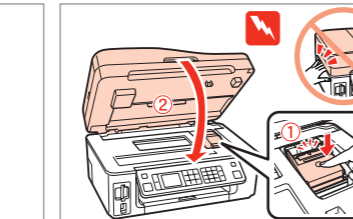
Installare.  
Instale.  
Instale.

**5**



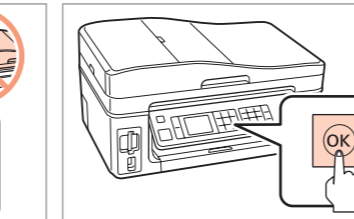
Premere (clic).  
Empuje (clic).  
Pressione (clique).

**6**




Chiudere.  
Cierre.  
Feche.

**7**



Premere.  
Pulse.  
Pressione.

**7**



Attendere circa 2,5 min.  
Espere unos 2,5 minutos.  
Espere cerca de 2,5 minutos.

Le cartucce di inchiostro installate per la prima volta nella stampante verranno parzialmente utilizzate per caricare la testina di stampa. Tali cartucce stampano meno pagine rispetto alle successive cartucce di inchiostro.

Los primeros cartuchos instalados en la impresora se usarán parcialmente para cargar el cabezal de impresión. Por eso imprimirán menos páginas que los próximos que instale.

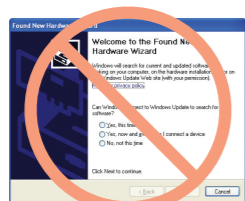
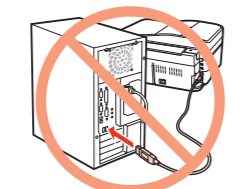
Os primeiros tinteiros instalados na impressora serão utilizados em parte para carregar a cabeça de impressão. Estes tinteiros imprimem menos páginas do que os tinteiros posteriores.

**Non collegare il cavo USB fino a quando non espressamente richiesto.**  
**No conecte el cable USB hasta que se le indique.**  
**Ligue apenas o cabo USB quando isso lhe for solicitado.**

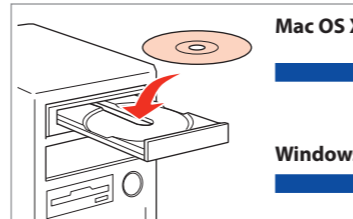
Se viene visualizzata questa schermata, fare clic su **Cancel (Annulla)**.  
 Si ve esta pantalla, haga clic en **Cancel (Cancelar)**.  
 Se este ecrã aparecer, clique em **Cancel (Cancelar)**.

Installazione del software  
 Instalación del software  
 Instalar o Software

# 4

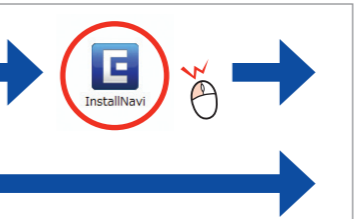


**1**



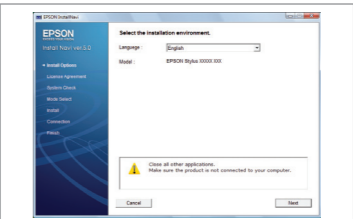
Inserire.  
Inserte.  
Insira.

**2**



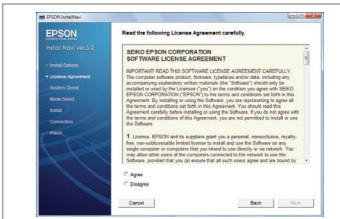
Windows: Non viene visualizzata la schermata di installazione? →  
 Windows: ¿No hay pantalla de instalación? →  
 Windows: O ecrã de instalação não aparece? →

**3**



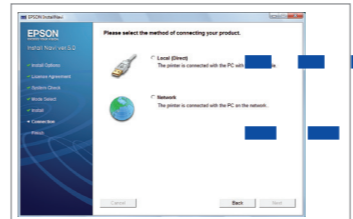
Selezionare una lingua.  
Elija un idioma.  
Selecione um idioma.

**4**



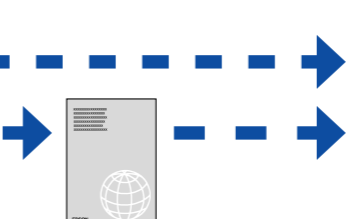
Selezionare il tipo di connessione e seguire le istruzioni.  
 Seleccione el tipo de conexión y siga las instrucciones.  
 Seleccione o tipo de ligação e siga as instruções.

**5**



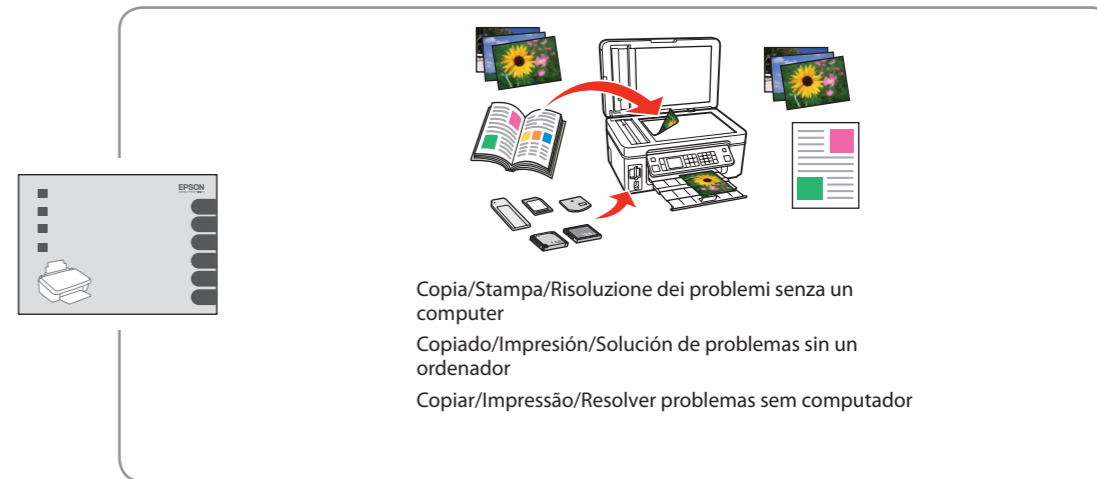
Verifica.  
Compruebe.  
Verifique.

**6**

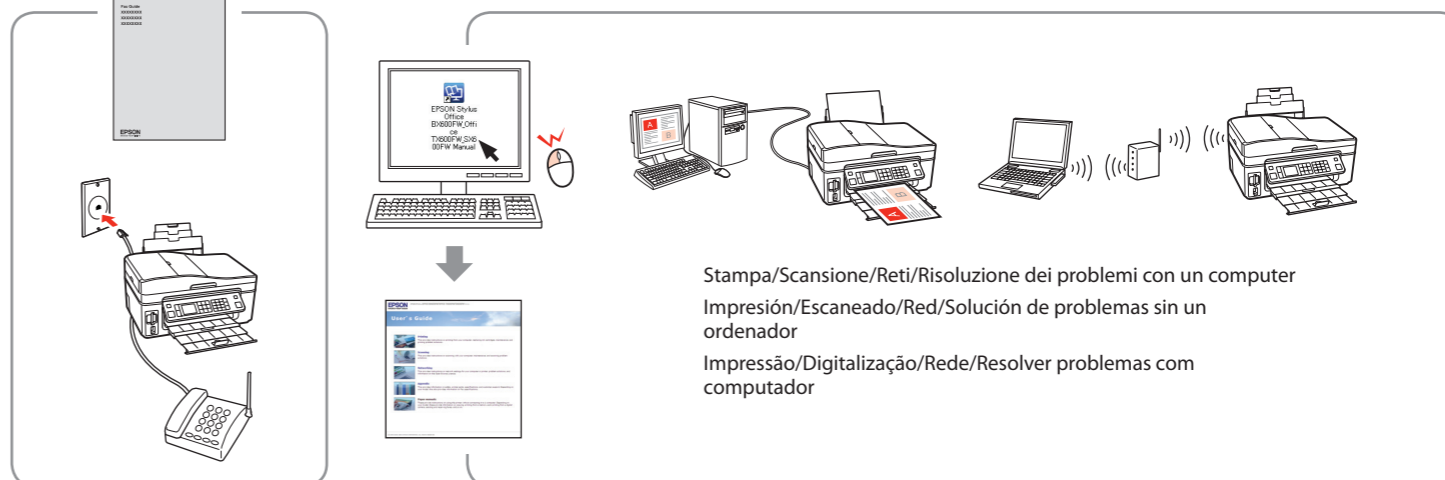


Installazione completata.  
Instalación terminada.  
Instalação terminada.

Come ottenere ulteriori informazioni  
 Cómo obtener más información  
 Obter Mais Informações

Copia/Stampa/Risoluzione dei problemi senza un computer  
 Copiado/Impresión/Solución de problemas sin un ordenador  
 Copiar/Impressão/Resolver problemas sem computador



Stampa/Scansione/Reti/Risoluzione dei problemi con un computer  
 Impresión/Escaneado/Red/Solución de problemas sin un ordenador  
 Impressão/Digitalização/Rede/Resolver problemas com computador